

2015年6月吉日

お客様各位

東京都港区芝二丁目7番17号
住友芝公園ビル12階
バイオメット 3i ジャパン株式会社

拝啓、時下益々ご清栄の事とお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

弊社グローバル デンタル事業統括責任者デービッド・ジョーザよりのこのたびのジンマー社とバイオメット社の統合に関してのお知らせを送付致しますので、ご高覧いただけましたら幸いです。

尚、本邦における新会社名につきましては、確定次第改めてご案内申しあげます。

敬具

お客様各位

ジンマー社とバイオメット社の統合のお知らせ

本日、ジンマー社とバイオメット社が重要な合意に達したという素晴らしいニュースをお伝えできることを嬉しく思います。両社がジンマー・バイオメットとして正式に統合することで、筋骨格系ヘルスケア分野でリーダーとなる革新的な企業が誕生します。

この合意の一環として、ジンマーデンタル社とバイオメット **3i**™社が統合します。ジンマー・バイオメットのデンタル事業担当のジェネラル・マネージャー（グローバルデンタル事業の統括責任者）として私が任命されました。

私はこの職務に就くことを光栄に感じるとともに、将来に明るい展望をいただいております。これを念頭に置き、ジンマー・バイオメットのデンタル事業の理念およびお客様への影響について現段階の状況をお知らせ致したいと思っております。

まず何よりも、高品質の製品、サービス、サポートをお客様に提供するという現在の取り組みを一層徹底させたいと考えています。お客様を第一として、今後もお客様の信頼を獲得し、期待を超えるビジネスを積極的に追求していく所存です。これまでに築きあげた強力な関係を維持するとともに、将来に向けてさらに拡充致します。

ジンマーデンタルとバイオメット **3i**の長所を活かして以下のメリットを提供することにより、ジンマー・バイオメットはお客様にとって価値あるパートナーになれると確信しています。

【2つの信頼できるブランド】

ジンマーデンタルとバイオメット **3i**は目的に向かって一致団結します。両社は、豊富な経験と専門知識を備え、高品質のサービスとソリューションをお客様に提供することで高く評価されています。実際、ジンマーデンタルとバイオメット **3i**は、歯科インプラント業界において両社合わせて62年間にわたる経験を有します。統合によってさらに強力な企業となり、世界中で歯科医療従事者や患者様のニーズにこれまで以上に応えることができます。私たちは歯科インプラント治療を受けた患者様一人ひとりがご自分の家族のような対応を受け、可能なかぎりベストな治療選択肢を提供されるべきであると考えています。

【革新技術のリーダー】

世界で最大の筋骨格系ヘルスケア分野における企業の一員として、ジンマー・バイオメットのデンタル事業は、最新技術、人材、リソースを活用して成長を推進し、革新的ソリューションの開発を加速してお客様と患者様のニーズにお応えします。研究開発を中心に据え、診療や技工室においてお客様が直面する変化の激しい要求に対応することで、引き続きインプラント歯科治療を改善する方法を模索していきます。

【総合的な製品ポートフォリオ】

ジンマー・バイオメットの製品ポートフォリオは、多種多様な手術、修復、再生、デジタル歯科の各ソリューションをはじめとして、患者様のクオリティ・オブ・ライフの向上を目的としています。 これまで私たちは、Zimmer® Trabecular Metal™ インプラント、3iTS® インプラント、BellaTek® Encode® インプレッションシステムなど、数々の画期的な製品を開発してまいりました。 ジンマー・バイオメットは一致団結することで、今後も幅広い高品質製品を提供し、お客様が毎日直面する臨床問題に対応することができます。

【優れた教育】

ジンマー・バイオメットは教育の重要性を認識し、世界中に最新設備のトレーニングセンターを配置しています。 これらを合わせて、インプラント歯科の最新臨床開発を中心に据えた多岐に渡る教育コースを毎年開講しています。 ジンマー・バイオメットはリソースを統合することで、お客様それぞれのニーズに合った優れた教育を提供することができます。

【パーソナライズしたソリューションと優れたサービスの提供を重視】

ジンマー・バイオメットは、お客様第一、迅速な対応、優れたサービスで知られる2つの組織の統合が基盤となっています。 私たちは業界をリードするグローバルセールス・サービス組織を構築してまいりましたが、今後も両社に期待されている高水準のサービスを提供してまいります。

十分に訓練を受けた現場および社内のセールス担当者、カスタマーサービス部、経験豊富なテクニカルサポートチームから成る拡張された当社ネットワークは、豊富な製品知識を持つ歯科専門家から構成されており、お客様のニーズに合わせた支援をただちに提供することができます。

どのような関係でもそうであるように、継続的な双方向のコミュニケーションがとても重要です。 今後数週間にわたり、ジンマー・バイオメットの製品、プログラム、ビジョンについて詳細情報をお知らせする予定です。 インプラント歯科の将来のために、お客様の貴重なご意見を伺い、お客様と協力できることを楽しみにしております。 お客様の発展を私達が保証する所存です。

どうぞ今後とも宜しくお願い致します。



デービッド・ジョーザ
デンタル事業部ジェネラル・マネージャー
ジンマー・バイオメット